



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 1 z 6

1. Identifikácia látky / prípravku a dovozcu / výrobcu

- 1.1. Chemický názov látky / obchodný názov prípravku: hydroxid meďnatý / CUPRAN SC
- 1.2. Doporučený účel použitia : meďnaté hnojivo pre doplnkovú výživu poľnohospodárskych plodín
- 1.3. Názov / obchodný názov a sídlo dovozcu: Arysta LifeScience Slovakia, s.r.o.
Komárňanská ul. 16
940 76 Nové Zámky
- 1.4. Názov / obchodný názov a sídlo zahraničného výrobcu:
Spiess-Urania Chemicals GmbH
Heidenkampsweg 77
D – 20097 Hamburg
Nemecko
- 1.5. Toxikologické informačné stredisko:

Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)
FnSP Bratislava
Limbová 5
833 05 Bratislava
tel.: 00421 2 54 77 41 66, 00421 911 166 066
www.ntic.sk, ntic@ntic.sk

2. Informácie o možnom nebezpečenstve:

- 2.1. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní prípravku: zdraviu škodlivý pri požití. Nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.
- 2.2. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie pri používaní prípravku: veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

3. Chemické zloženie / údaje o nebezpečných zložkách

- 3.1. Chemická charakteristika: hydroxid meďnatý
- 3.2. Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Názov	Obsah (%)	Číslo CAS	Číslo EINECS	Symboly nebezpečnosti a čísla R – viet čistej látky
Hydroxid meďnatý	34,8%	20427-59-2	243-815-9	T, Xi, N, R22-23-41-50/53

4. Pokyny pre prvú pomoc

- 4.1. Všeobecne: ihneď odstráňte odev znečistený týmto prípravkom. Ak sa prejavia zdravotné problémy alebo v prípade pochybností, upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tohto bezpečnostného listu. Príznaky otravy sa môžu prejaviť aj po niekoľkých hodinách a preto dbajte na to, aby bol postihnutý pod lekárskej dohľadom aspoň počas doby 48 hodín.
- 4.2. Pri nadýchaní: dopravte postihnutého na čerstvý vzduch a zaistite kľudovú polohu. V prípade zdravotných problémov postihnutého zavolajte lekára.



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 2 z 6

4.3. Pri zasiahnutí očí: vyplachujte oči veľkým množstvom vody po dobu niekoľkých minút. V prípade ďalších problémov vyhľadajte lekára.

4.4. Pri zasiahnutí odevu a pokožky: odstráňte nečistený odev a zasiahnuté miesta omyte vodou a mydlom.

4.5. Pri požití: ihneď zavolajte lekára.

Informácie pre lekára: ukážte lekárovi etiketu prípravku z originálneho obalu.

5. Pokyny v prípade požiaru:

5.1. Vhodné hasiace prostriedky: CO₂, prášok alebo voda. Veľké požiare haste vodou alebo hasiacou penou odolnou k alkoholom.

5.2. Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nesmú byť použité: vodné striekačky.

5.3. Upozornenie na špecifické nebezpečenstvá pri požiari a hasení: Možnosť tvorby jedovatých plynov počas horenia. Hasiace prostriedky nesmú byť vypúšťané do verejnej kanalizácie a musia byť zadržované oddelene.

6. Pokyny pre prípad náhodného úniku alebo nehody:

6.1. Opatrenia na ochranu osôb: vid' 8.4., zabráňte prístupu osôb do ohrozenej zóny. Použite ochranné oblečenie.

6.2. Opatrenia na ochranu životného prostredia: zamedzte znečisteniu pôdy a povrchových a podzemných zdrojov vody. V prípade znečistenia informujte príslušné úrady.

6.3. Spôsob zneškodnenia a čistenia: Použite absorbčný materiál (piesok, rozsievkovú zeminu, piliny..). S kontaminovaným materiálom narábajte podľa časti 13.

7. Bezpečnostné pokyny pre zaobchádzanie a skladovanie:

7.1. Pokyny pre zaobchádzanie: Nevypúšťajte ostatky do odpadu.

7.2. Pokyny pre skladovanie: Skladujte oddelene od potravín v originálnych neotvorených obaloch.

7.3. Teplota pre skladovanie: 0 až 35 °C. Chráňte pred mrazom.

8. Obmedzenie expozície a osobné ochranné pracovné prostriedky:

8.1. Doporučené technické a iné opatrenia na obmedzenie expozície: vid' bod 7. Pri práci dodržujte hygienické opatrenia a používanie osobných ochranných prostriedkov ako pri práci s chemickými látkami.

8.2. Výrobok obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené nasledujúce najviac prípustné koncentrácie v pracovnom ovzduší v mg/m³: výrobok neobsahuje žiadne množstvá látok s kritickými hodnotami, ktoré by museli byť na pracovisku monitorované.

8.3. Osobné ochranné prostriedky

8.3.1. Ochrana dýchacích orgánov: v zle vetrateľných priestoroch použite plynové masky s vhodným filtrom aerosólom alebo výparom.

8.3.2. Ochrana očí: dobre tesniace okuliare.

8.3.3. Ochrana rúk: organickým látkam odolné rukavice z PVC alebo PE.

8.3.4. Ochrana tela: pracovné celotelové ochranné obleky.

8.4. Ďalšie údaje: kontaminovaný odev okamžite odložte a zasiahnuté časti tela okamžite umyte veľkým množstvom vody a mydlom. Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite a nevdychujte prípadne vytvorený aerosól. Zabráňte styku s pokožkou a očami. Pred prestávkou a po skončení práce si dôkladne umyte ruky a pokožku ošetríte vhodným reparačným prostriedkom.



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 3 z 6

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti:

- skupenstvo – kvapalina
- farba – svetlo modrá
- zápach – charakteristický
- hodnota pH: 7
- teplota (rozmedzie teplôt) varu: neurčená
- teplota (rozmedzie teplôt) topenia: neurčená
- teplota vzplanutia – nevzťahuje sa
- horľavosť – nehorľavý
- samozápalnosť – nie je samozápalný
- medze výbušnosti – nie je výbušný
- oxidačné vlastnosti – výrobca neuvádza
- tlak pár pri 20°C - nevzťahuje sa
- hustota pri 20°C - 1,38g/cm³
- rozpustnosť vo vode pre 20°C: rozpustný
- rozpustnosť v tukoch (vrátane špecifikácie oleja použitého ako rozpúšťadlo): výrobca neuvádza
- rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda: výrobca neuvádza

10. Stabilita a reaktivita:

Zabráňte kontaktu so silnými kyselinami. Za normálnych podmienok stabilný.

11. Toxikologické informácie:

Akútna toxicita:

- LD₅₀ akútne orálne (potkan - samica): 1950 mg/kg
- LD₅₀ akútne orálne (potkan - samec) > 2000 mg/kg
- LD₅₀ akútne dermálna (potkan) > 2000 mg/kg

Očná dráždivosť: látka so silne dráždivými účinkami na očné sliznicu. Riziko vážneho poškodenia očí.

Kožná dráždivosť: nedráždi pokožku.

Scitlivovanie: nespôsobuje scitlivovanie.

Prípravok nie je karcinogénny, mutagénny ani reprotoxický.

12. Ekologické informácie:

12.1. Biodegradácia (odbúravanie): prípravok je ťažko biodegradovateľný.

12.2. Toxicita pre vodné organizmy:

Cupran SC

EC₅₀ Daphnia magna (24 h) = 1,1 mg.l⁻¹

20427-59-2 Hydroxid meďnatý

EC₅₀ Daphnia magna (48 h) = 0,0422 Cu mg.l⁻¹

EC₅₀ Scenedesmus subspicatus (96 h) = 22,5 Cu mg.l⁻¹

Veľmi jedovatý pre vodné bezstavovce.

Nekontaminujte zvyškami prípravku a odpadmi vodné zdroje.

Nepoužívajte v miestach, kde by prípravok mohol uniknúť do vodných zdrojov.

12.3. Toxicita pre včely: nie je toxický. Kontaktná DL₅₀ pre včely je 68 µg s.a.



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 4 z 6

12.4. Toxicita pre vtáky:

LD₅₀ prepelica akútna orálna (*Colinus virginianus*): 232 mg/kg.LD₅₀ prepelica (*Colinus virginianus*): > 5000 mg/kg (testovacia doba 8 dní)LD₅₀ kačica: 464 mg/kg > 5000 mg/kg (testovacia doba 8 dní)**13. Informácie o zneškodnení:**

13.1. Spôsoby zneškodňovania prípravku: zvyšky už nevyužiteľného prípravku patria do nebezpečného odpadu. Zneškodňovať ho môže iba oprávnená osoba v zariadeniach, ktorých technické požiadavky a prevádzka zodpovedajú zákonu č. 223/2001 Z. z., o podrobnostiach s nakladaním s odpadom.

13.2. Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu: obaly znečistené prípravkom patria do nebezpečného odpadu. Zneškodňovať ich môže iba oprávnená osoba v zariadeniach, ktoré odpovedajú požiadavkám vyplývajúcim zo zákona č. 223/2001 Z. z., o podrobnostiach s nakladaním s odpadom.

13.3. Ďalšie údaje: zaradenie odpadov podľa vyhlášky 284/2001 Z. z.

Kód odpadu	02 01 08	15 01 10
Názov druhu odpadu	Agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
Kategória odpadu	N	N

14. Informácie pre dopravu:

14.1. Pozemná doprava

ADR/RID: 9 (M6)

Kategória dopravy: 3

Reštrikčný kód pre tunel: E

Pomenovanie: Miscellaneous dangerous substances and articles.

Číslice (kód nebezpečnosti – Kemler): 90

Písmeno: výrobca neuvádza

Číslo UN: 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (copper dihydroxide)

Skupina balenia: III

Limitované množstvá (LQ): LQ7

14.2. Lodná doprava IMDG

IMDG: 9

UN číslo: 3082

Etiketa: 9

Obalová skupina: III

EMS číslo: F-A, S-F

Názov pri lodnej preprave: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (copper dihydroxide)

14.3. Letecká doprava ICAO-TI a IATA-DGR

Trieda ICAO/IATA: 9

UN/ID číslo: 3082

Etiketa 9



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 5 z 6

Obalová skupina: III

Názov pri leteckej preprave: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(copper dihydroxide)

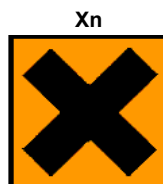
15. Vzťah k právnym predpisom:

15.1. Klasifikácia výrobku:

15.1.1. Varovné označenie podľa zvláštneho predpisu:

X_n – zdraviu škodlivý

N – nebezpečný pre životné prostredie



Škodlivý



Nebezpečný pre životné prostredie

15.1.2. Názvy chemických látok uvádzaných v texte označenia obalu: hydroxid meďnatý
CAS 20427-59-2

15.1.3. Čísla a slovné znenia priradených R – viet:

R 22 – zdraviu škodlivý pri požití.

R 41 – Nebezpečenstvo vážneho poškodenia očí.

R 50/53 – Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže vyvolať dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

15.1.4. Čísla a slovné znenia priradených S – viet:

S 2 – Uchovávajte mimo dosah detí

S 13 – Uchovávajte oddelene od potravín, nápojov a krmív

S 26 – Pri zasiahnutí očí okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku pomoc

S 35 – Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste

S 36/37/39 – Používajte vhodný ochranný odev, ochranné rukavice a ochranné okuliare alebo tvárový štít

S 46 – V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

S 57 – Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

16. Ďalšie informácie:

16.1. Úplný text všetkých viet označených písmenom R o ktorých sa hovorí v bodoch 2 a 3 karty bezpečnostných údajov:

R22 – Škodlivý po požití.

R23 – Jedovatý pri vdýchnutí.

R41 – Riziko vážneho poškodenia očí.

R50/53 – Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.



Karta bezpečnostných údajov

CUPRAN SC

Dátum poslednej úpravy 20. 2. 2009

strana 6 z 6

Prehlásenie: Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje odpovedajú súčasnému stavu vedomia a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku pre konkrétnu aplikáciu.

Informácie uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov sú správne na základe najnovších poznatkov a skúseností v dobe jej zostavovania. Tieto informácie sú určené ako návod na bezpečné narábanie s prípravkom, jeho používanie, spracovanie, skladovanie, prepravu a likvidáciu zvyškov prípravku. Nepredstavujú žiadnu záruku za špecifikáciu kvality. Informácie sa dotýkajú len špecificky tohto prípravku a v žiadnom prípade neplatia pre tento prípravok používaný v zmesi s akýmikoľvek prípravkami alebo pri jeho spracovaní okrem prípadov, keď je to výslovne uvedené.